SII 6.1144: original edition by K. V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 1144. (A.R. No. 363 of 1899). ON A SLAB LYING IN THE MANDAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SAME TEMPLE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv06p0i1144

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII06/DHARMA_INSSIIv06p0i1144.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** (||) **śa**kavar**ṣa**m 1000 2 10 (1) 〈pukaḻ cū〉〈2〉ḻnta puṇari Akaḻ cūḻnta puviyil po(n̲ ne)〈3〉mi Aḷavun taṉ nemi naṭappa viḷaṅku **ja**yama〈4〉(kaḷai) Iḷaṅkopparu-vattu cakkarakoṭṭa〈5〉〈t〉tu vikkiramatoḻilāl putumaṇam puṇa〈6〉(r)ntu matuvaraiy-iṭṭa vayirākarattu vāri(A)〈7〉yir muṉaikku [5+] k ko [4+] r puṟan〈8〉tara vaṭaticai vākai (cū)ṭit tenticait tema〈9〉ru kamalappūmakaḷ potumaiyum poṉni〈10〉yāṭai naṉni-lappāvai tanimaiyun ta〈11〉vira vantu punitattiruma(ṇi)makuṭam muri〈12〉maiyil cūṭit taṉnaṭi Iraṇṭun taṭa〈13〉muṭiyākat (t)oṉnilaventar cūṭa muṉa〈14〉n̲ai (ma)nu-vāṟu peruka kaliāṟu vaṟup〈15〉pac ceṅkol ticaitoṟuñ cel〈16〉(la ve)ṇkuṭai Irunilav-iḷākam Eṅka〈17〉ṇun tanātu tiruniḻal ve(ṇi)lāt tikaḻa〈18〉 Orutani m(e)ruvil puli viḷaiyā(ṭa) vā〈19〉rkaṭal tivāntarattu pūvar tiṟaiviṭu〈20〉tanta ka(lañ)corikaḷiṟu muṟai niṟpa vi〈21〉(laṅkiya) teṉnavan karuntalai paruntalai〈22〉ttiṭat taṉ po〈ṉ〉ṉakarp puṟattiṭaik ki〈23〉ṭappa Iṉnāṭṭiṟ kulappiḻaipo〈24〉l niṟpiḻai(yeṉ)nuñ colletir〈25〉

koṭiṟṟallatu (taṉ) kaiyvil le〈26〉tirkoṭā veḷkulattaraiya raḷatti〈27〉liṭṭa kaḷiṟṟiniṭṭamum (paṭṭa) ve〈28〉(ṅka)riyum viṭṭa taṉ mānamuṅ kūṟi〈29〉na vi(ra)muṅ kiṭa(ppa) Eṟina ma(lai)kaḷum (mu)〈30〉(tu)ku (ne)ḷippa Iḷinta natikaḷuñ (cuḷa)〈31〉ṉ ṟuṭaintoṭa viḷunta kaṭal(kaḷu)〈32〉(n) ta(laivi)rit talamara kuṭaticaittaṉ(ṉā)〈33〉ḷukantu tānun (tā)ṉaiyum paṉṉā(ḷi)ṭṭa〈34〉 [4+] mutukum (pa)yarn tetirmā〈35〉(ṟi)ya **ja**ya〈p〉peruntiruvum paḷiukan〈36〉tu kuṭutta pukaḷin celviyum vāḷār〈37〉 Oṇkaṇ ma(ṭa)ntaya rīṭṭamu miḷā〈38〉tu kuṭutta ve(ṅ)kari niṟaiyum ka〈39〉ṅkamaṇṭalamum ciṅkaṇam〈40〉 Ennum pāṇi Iraṇṭu mo〈41〉[7+] ṇṭiya〈42〉 [7+] ṭimaṇ〈43〉[7+] ḷattiruvu〈44〉[7+] ḷḷappa〈45〉[6+] [.]āruparikka〈46〉 [7+] ttantiravā(ri)〈47〉[7+] ntu vaṭak〈48〉[7+] rvatu po〈49〉[7+] ṉaiyai〈50〉 [7+] m poru〈51〉[7+] ru neḷit〈52〉[7+] puk kāṭa(ṟu)〈53〉[7+] ṭippaṭut〈54〉[7+] mavanacarar ti〈55〉[7+] veñcura ⌜〈56〉[7+] caiyatta(mpa)〈57〉 [7+] niṟutti mu(t)〈58〉[7+] (mi)ḷ potiya〈59〉 [7+] ṅkaripaṭu〈60〉 [7+] ni(yu)ṅ kai〈61〉[7+] teṉnāṭ ⌜〈62〉[.]e[7+] ṭal malainā〈63〉[7+] lān tan vicu(m)〈64〉 [7+] ya tan varicilai〈65〉 [7+] kulaiyakko〈66〉[7+] naṟitoṟunilai〈67〉 [7+] l koḷāramun〈68〉 [7+] kalum viramu**ntya**〈69〉[7+] ṭar toḻac civan〈70〉 [7+] n**tyā**kavalli〈71〉[7+] tuṭaiyāḷirup〈72〉[7+] ḷ kaṅkaiviṟṟiru〈73〉[7+] (ma)ṅkayar ti(la)ta〈74〉[7+] valli Eḻulakamu〈75〉[7+] ka vāḻiyu ma(larn)tini〈76〉[7+] vāḻiyum Avi [3+]〈77〉 [7+] tuṭaiyāḷoṭum〈78〉 [7+] **rasiṁhāsa**nattu〈79〉 [1 lost line]〈80〉 ḻuttiṭṭu [4+] vari〈81〉paṭiye ciyeṟu nā〈82〉ṭṭaṅkal māṭai nā(nū)〈83〉ṟṟirupattiraṇṭaraiyu〈84〉m I(n)nāṭṭār varicaippaṭi A〈85〉ṉtarāyamum puṟanāṭṭu(k)kaḷil vi〈86〉[2+] tuṇi ni(la)tti (laṉ)tarāyamum A〈87〉(ka)ppaṭa tevatāna Iṟai(yi)li〈88〉 (Ā)kavu mi(ṭṭu)tu Ivai karu〈89〉ṇākarācāriya neḻuttu〈90〉 cantuvikkiraki maturāntakap〈91〉pirammārāyar tiruvattacāmat〈92〉tukku vaitta māṭai 10〈93〉 Ivvāḻvār tevatā〈94〉namāna Uṭuttavāṭai〈95〉 Ēri kalla Iṭṭatu I〈96〉vveriyāl viḷainta〈97〉 pokattil **śrī**paṇṭā〈98〉ramāy ca**ntradi**t=tavarai ⌜〈99〉 celutta kaṭavatu 〈||〉

Bibliography

Digital edition of SII 6.1144 by Subrahmanya Aiyer 1928 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K. V. 1928. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VI: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 6. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Pages 462–464, item 1144.